



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. 22. II. 1 Liasec n° 1
 N° du Monastère B. 01. 03. 01
 Type du document ☒ Sutra ☐ Vien ☐ Kraing
☒ Manuscrit ☐ Écriture Mül ☐ Mül Chrieng
 Titre ប្រាសាទប្រាសាទ
 Date E. B. 2494 Date A. D.
 I. Textes didactiques ☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux
 II. Textes d'agrément ☒ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux
 III. Textes Religieux ☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sûtra ☐ III. 3 Vissas (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jataka ☐ III. 6 Anisang
 IV. Hanoire ☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiques
 V. Textes Traditionnels ☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditation
 VI. Manuels Traditionnels ☐ VI. 1 Astronomie ☐ VI. 2 Médication ☐ VI. 3 Yantra
☐ VI. 4 Magie ☐ VI. 5 Construction des maisons ☐ VI. 6
 VII. Pali ☐ VIII. Autre
 Dimension en cm. 58 X 5, 2 Nbre. d'oles. 33
 Description 58 X 5, 2
 Type de film Technical Pan
 Date prise de vue 25. 01. 2003
 Exposition 25
 Observations



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. 22. II. 1 Liasec n° 1
 N° du Monastère B. 01. 03. 01
 Type du document ☒ Sutra ☐ Vien ☐ Kraing
☒ Manuscrit ☐ Écriture Mül ☐ Mül Chrieng
 Titre brah go brah kèr
 Date E. B. 2494 Date A. D.
 I. Textes didactiques ☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux
 II. Textes d'agrément ☒ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux
 III. Textes Religieux ☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sûtra ☐ III. 3 Vissas (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jataka ☐ III. 6 Anisang
 IV. Hanoire ☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiques
 V. Textes Traditionnels ☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditation
 VI. Manuels Traditionnels ☐ VI. 1 Astronomie ☐ VI. 2 Médication ☐ VI. 3 Yantra
☐ VI. 4 Magie ☐ VI. 5 Construction des maisons ☐ VI. 6
 VII. Pali ☐ VIII. Autre
 Dimension en cm. 58 X 5, 2 Nbre. d'oles. 33
 Description 58 X 5, 2
 Type de film Technical Pan
 Date prise de vue 25. 01. 2003
 Exposition 25
 Observations

FEMC
LL 1/1

នេះឲ្យត្រូវតាមការស្នើសុំ។ ធម្មតា គឺ កង្កែបនៅក្នុង ប្រាសាទ
តាមចម្បងនៃប្រាសាទ។ តាមសិលាចារឹកនៃប្រាសាទនេះ
ឲ្យត្រូវតាមការស្នើសុំ។

[illegible]

ខ្ញុំជនដ្ឋី ត្រូវបានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ
ឲ្យបានដ៏ល្អ ដោយសារតែ
សេចក្តីស្មោះត្រង់ និង ឥរិយាបថ
ល្អ ដែលបានបង្ហាញឲ្យ
មើលឃើញ ដល់គ្រប់គ្នា
ដែលបានឃើញ ឲ្យបានដឹង
ថា ខ្ញុំជនដ្ឋី គឺជាមនុស្ស
ល្អ ដែលបានបង្ហាញឲ្យ
មើលឃើញ ដល់គ្រប់គ្នា

ខ្ញុំជនដ្ឋី ត្រូវបានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ
ឲ្យបានដ៏ល្អ ដោយសារតែ
សេចក្តីស្មោះត្រង់ និង ឥរិយាបថ
ល្អ ដែលបានបង្ហាញឲ្យ
មើលឃើញ ដល់គ្រប់គ្នា
ដែលបានឃើញ ឲ្យបានដឹង
ថា ខ្ញុំជនដ្ឋី គឺជាមនុស្ស
ល្អ ដែលបានបង្ហាញឲ្យ
មើលឃើញ ដល់គ្រប់គ្នា

ខ្ញុំជនដ្ឋី ត្រូវបានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ
ឲ្យបានដ៏ល្អ ដោយសារតែ
សេចក្តីស្មោះត្រង់ និង ឥរិយាបថ
ល្អ ដែលបានបង្ហាញឲ្យ
មើលឃើញ ដល់គ្រប់គ្នា
ដែលបានឃើញ ឲ្យបានដឹង
ថា ខ្ញុំជនដ្ឋី គឺជាមនុស្ស
ល្អ ដែលបានបង្ហាញឲ្យ
មើលឃើញ ដល់គ្រប់គ្នា

ខ្ញុំជនដ្ឋី ត្រូវបានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ
ឲ្យបានដ៏ល្អ ដោយសារតែ
សេចក្តីស្មោះត្រង់ និង ឥរិយាបថ
ល្អ ដែលបានបង្ហាញឲ្យ
មើលឃើញ ដល់គ្រប់គ្នា
ដែលបានឃើញ ឲ្យបានដឹង
ថា ខ្ញុំជនដ្ឋី គឺជាមនុស្ស
ល្អ ដែលបានបង្ហាញឲ្យ
មើលឃើញ ដល់គ្រប់គ្នា

[illegible]

မြို့အရပ်အဝန်းလေးခုကျော် နေထိုင်ခဲ့ပြီးနောက် မြို့အတွင်းရှိ အဆင့်မြင့် ကျောင်းတစ်ကျောင်းသို့ ပို့ချပေးခြင်းဖြစ်သည်။

၁။ နတ်တို့သည် သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၂။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၃။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၄။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၅။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၆။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၇။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၈။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၉။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။
 ၁၀။ သူတို့၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ကြသည်။

11. ដើម្បីឱ្យមានការប្រកួតប្រជែងគ្នា
 រវាងសិស្ស គ្រូបង្រៀនត្រូវតែរៀបចំ
 កម្រិតបង្រៀនឱ្យបានស្របតាម
 កម្រិតនៃសិស្ស ដោយយោងទៅលើ
 លទ្ធភាពនៃសិស្ស គ្រូបង្រៀនត្រូវ
 តែរៀបចំកម្រិតបង្រៀនឱ្យបាន
 ស្របតាមកម្រិតនៃសិស្ស ដោយ
 យោងទៅលើលទ្ធភាពនៃសិស្ស គ្រូ
 បង្រៀនត្រូវតែរៀបចំកម្រិតបង្រៀន
 ឱ្យបានស្របតាមកម្រិតនៃសិស្ស
 ដោយយោងទៅលើលទ្ធភាពនៃសិស្ស

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

១២៣៤៥ ការព្រួយបារម្ភ
 (ក្នុងការ) ប្រើប្រាស់
 ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដូចជា
 ក្នុងការប្រើប្រាស់
 ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដូចជា

១២៣៤៥ ការព្រួយបារម្ភ
 (ក្នុងការ) ប្រើប្រាស់
 ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដូចជា
 ក្នុងការប្រើប្រាស់
 ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដូចជា

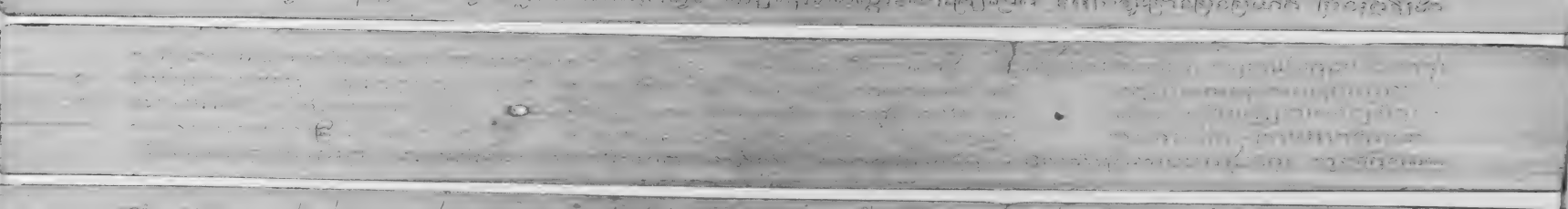
១២៣៤៥ ការព្រួយបារម្ភ
 (ក្នុងការ) ប្រើប្រាស់
 ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដូចជា
 ក្នុងការប្រើប្រាស់
 ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដូចជា

[illegible][illegible]

[illegible]

100

[illegible]



(1) 1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-2762-2763-2764-2765-2766-276

[illegible]

11

[illegible]

(This section contains faint, illegible handwritten Burmese script.)

[illegible]

... ၁၂၂၆ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၂၇ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၂၈ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၂၉ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၃၀ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၃၁ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၃၂ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၃၃ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၃၄ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...
... ၁၂၃၅ ခုနှစ်တွင် ကျောက်တော် ...

Handwritten text in a script, likely Burmese, covering the main body of the page. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect. The handwriting is somewhat faded and the ink is dark.

[illegible]

20

67

[illegible]

156

[illegible]

Handwritten text in a script, likely Burmese, arranged in approximately 10 horizontal lines. The text is written in dark ink on a light-colored background. The script is cursive and appears to be a form of Pagan or early Burmese script. There are some faint markings and a small dark spot in the middle of the text block.

[illegible]

၁။ အထွေထွေ အချက်အလက်များ
 ၂။ အကျဉ်းချုပ် အချက်အလက်များ
 ၃။ အကျဉ်းချုပ် အချက်အလက်များ
 ၄။ အကျဉ်းချုပ် အချက်အလက်များ
 ၅။ အကျဉ်းချုပ် အချက်အလက်များ

23
[16]

ហោះឡើងទើបទៅរកសត្វក្រ ហោះតាមបក្សីដង្កូវ
 ក្បាលស្លឹកបក្សីទាំងឡាយ៖ ឆ្លុះរោចឆ្លុះឆ្លុះ
 យើងចោលប្រពន្ធ ដឹងតិចសោកសាមញ្ញ៖
 តាតែងបង្វិលកោតក្រើន ។ ឥឡូវ
 ។។ ឆ្លុះរោចឆ្លុះរោច ឆ្លុះរោច ។ បុរាណ

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

9

May 16

၁။ လှူကြားခြင်း၊ ရွေးချယ်ခြင်း၊ နာခံခြင်း၊ စောင့်ရှောက်ခြင်း၊
ညွှန်ကြားခြင်း၊ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ စီစဉ်ခြင်း၊ စစ်ဆေးခြင်း